

Mèxic D.F. 9 de desembre del 1952

C 22-411-52

Estimats pares: per fi, he rebut carta d'en Triadú, excusant-se per la seva tardança amb el pretext universal: la feina.. Em diu que ha llegit les meves coses i que li agraden molt; em pregunta quin tipus de llibre m'agradaria, i jo li he contestat que l'edició de "Tots els contes" de Miquel Llor presentada per ell em plau molt. Per descomptat, voldria que figuressin en un sol volum tots els contes que valguin la pena. Em diu que va quedar molt ben impressionat de vostè, pare, i que té ganes de tornar-lo a veure.

En Bartra, contra el que ell esperava, ha vist confirmada la versió que em va donar vostè, pare, en el sentit que les possibilitats d'edició de la seva "Antologia" eren remotes, per causes d'ordre econòmic. Enmig de tot això, hi ha involucrada la rivalitat dels grups literaris representats per ^{en}Triadú i per en Ribera. En Ribera, a part de pertànyer a un nivell intel·lectual molt inferior al d'en Triadú, és una mica lleuger i ^{freqüentment} ~~sovint~~ na armat embolics considerables. Sé que és una excel·lent persona i un gran entusiasta i li falla el recte criteri molt sovint. L'altre és més ponderat i intel·ligent. En Bartra

no pot veure a n'en Triadú perquè no el va incloure en l'antologia de la poesia catalana i en canvi és molt amic (per bé que només es coneixen per correspondència) d'en Ribera. Aquesta situació, pare, l'ajudarà a comprendre moltes coses. Fa poc, en Bartra, que és un home singularment segur d'ell mateix i de la seva obra, em va dir que li agradaria que preguntés a n'en Triadú per què l'havia exclòs, ja que no podia atribuir-ho a altres motius que a una enveja de tipus literari o bé a que algú l'havia enemistat amb l'antologista. Tan discretament com vaig poder, vaig sondejar a n'en Triadú, que m'ha contestat dient que en Bartra no ha aconseguit interessar-lo mai "ni en vers ni en prosa" i que la seva opinió és força compartida en els cercles que "no són aficionats ni pairalistes". Les frases entre cometes són textuais. Afegeix que li sap molt greu deixar dolguda a la gent, però que s'ha fet el propòsit de mantenir, al preu que sigui, el que ell considera just. Es un xicot -potser la seva joventut hi ajuda- de judicis absoluts i tallants. Tot això li dic per a vostè sol, només perquè estigui al corrent de situacions que, a desgrat d'haver-hi l'Atlàntic entremig, apassionen a l'una i a l'altra banda.

Després del Raimon, està passant les "galteres" la Glòria, ~~sembr~~ afortunadament en forma benigna i poc molesta. A desgrat, doncs, de les galtes inflades de la nena, podem dir que tots estem bé, gràcies a Déu.

El diumenge, dia 30 de novembre, varem anar a Cuernavaca amb els Vidal; passarem un dia deliciós, menjant a ple camp i contemplant l'alegria de l'herba dels menuts. Varem veure uns "bungalows" a l'entrada de Cuernavaca que, si en podem aconseguir per al mes de gener, hi anirien la Rosa i la senyora Vidal, amb els nens respectius, a passar una temporada. Es tracta d'un lloc deliciós, amb molta vegetació; en Vidal hi anirà cada dia amb el seu cotxe (la nova autopista México-Cuernavaca permet el viatge en 45 minuts) i jo miraré de combinar-me les coses per acompanyar-lo. Si realitzem aquest ~~proje~~ projecte, els enviarem moltes fotografies...

En Triadú em diu que el primer número de "Pont blau" no ha fet gaire bon efecte a Barcelona, degut a les deficiències de la seva presentació i a la mala qualitat tipogràfica. El segon número està força millor i esperem que en el tercer quedarà ja totalment acceptable. Jo, pare, no m'atreveixo encara a enviar-li directament ~~perxper~~ fins a saber que la seva circul

lació no pot causar molèsties. Entre veritats i mentides, ens expliquen tantes coses que ja no sé què pensar; però li guardo els exemplars destinats a vostè, per quan em digui que els puc trame- tre amb tota tranquil·litat.

No he rebut ni sé res de les obres de teatre que va dir-me que m'enviava. ^{segueixen} ~~segueixen~~ interessant-nos i s'està ja plaçant una temporada de representacions que pot tenir un gran interès.

Joan, fill meu: perdona'm que no t'hagi escrit encara la carta llarga promesa. Ja saps que l'avi i jo tenim feines semblants i aquesta època de l'any se'ns presenta amb un parti- cular atrafegament; molts d'aquests dies, arribo a casa que no- més tinc esma per ajeure'm ^{en} ~~a~~ un sofà per llegir el diari, sopar després i ficar-me de seguida al llit. Tant a l'avi com a mi ens agrada molt treballar -això ja ho saps- però tant mateix les obligacions són amb freqüència massa abassegadores. A par- tir del mes que ve, si Déu, ^{vol} quedarem més lliures per a fer front a les obligacions més grates.

Mare: els nens ~~parlen~~ parlen sempre de "l'àvia de Bar- celona" com si la tinguessin al seu costat. Les peces de vestir que els va prometre els fan molta il·lusió.

Reben tota l'estimació dels vostres
Pere i Rosa

Mèxic D.F. 29 oct 1952
UAB
Cal C/1011
Universitat Autònoma de Barcelona
Campus de Bellaterra

Estimats pares: una vegada més
he de recórrer a aquest anticristi-
mitja de comunicació, perquè
el temps em faig i comença
una època de l'any pertinen-
tament atrotinada. Ja tinc
l'encàrrec d'una colla de
terges de medal!

Provéus, encara, d'en-
riada. Però confio en ell.
Que que més o menys aviat
procuraria ~~un~~ entrevistar-se
amb vostè here.

Joan: perdona'm, que
encara no t'he pogut fer
la carta que et mereixes.
Una abraçada bona del vostre
fills de la bon. Phil

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona
Biblioteca d'Humanitats

SERVICIO AEREO

CORRE
TARJ

40 CTS
CORREO
AEREO
MEXICO



SERVICIO AEREO

35 CTS
CORREO
AEREO
MEXICO



5 CTS
CORREO
AEREO
MEXICO



Sr. Don
V. Caldés Arús
BALMES 119, 3^o, 1^a
BARCELONA (ESPAÑA)

REMITENTE
DOMICILIO
POBLACION
ESTADO

SI ESCRIBE PARA EL DISTRITO FEDERAL, ANOTE LA ZONA POSTAL
QUE CORRESPONDA AL DESTINATARIO.